



قوانین جدید اخراج از کشور چه هستند؟

در نوامبر سال 2024، پارلمان استرالیا قوانین جدیدی تصویب کرد که بر پناهندگان و مهاجران تأثیر می گذارد. در اینجا توضیحاتی درباره قوانین جدید و اینکه چگونه ممکن است آنها بر شما تأثیر بگذارند، آمده است.

این قوانین به احتمال قوی بر این افراد تاثیر می گذارند

افراد در بازداشتگاه مهاجرتی



افراد با ویزای برچینگ R



افراد با ویزای برچینگ E که "براساس ترک"
(departure grounds) به آنها این ویزا
داده شده است.



این قوانین غیرمنصفانه هستند. این قوانین افراد را بر مبنای وضعیت
ویزایشان تنبیه می کند و خانواده ها را جدا کرده و به اجتماع ما آسیب
می رساند. درک اینکه این قوانین چطور کار می کنند مهم است و اینکه
اطمینان بیابید که اگر فکر می کنید ممکن است این قوانین بر شما
تاثیر بگذارند، فوراً مشاوره و کمک بگیرید.

1. دستوره‌های ترک

دستوره‌های ترک چه می باشند؟

پیروی نکردن از یک دستور ترک، جرم جنایی است. مجازات اجباری حداقل 12 ماه زندان و حداکثر 5 سال زندان در این مورد وجود دارد.



اگر شخص عذر موجهی برای پیروی نکردن از دستور داشته باشد، این یک دفاع محسوب می شود. اما عذر موجه شامل ترس از آزار و اذیت یا سایر پیامدهای منفی در صورت بردن از استرالیا نمی شود.

من باید چه بکنم؟

اطمینان بیابید که همواره جزئیات تماس تان نزد وزارت کشور به روز است. این امر مهم است که هیچ نامه یا ایمیلی را از دست ندهید.

اگر دستور ترک دریافت کردید، فوراً با یک وکیل مهاجرتی تماس بگیرید.

دستوره‌های ترک چه می باشند؟

'دستور ترک' یک دستور کتبی است که از فردی می خواهد کاری بکند که به وزارت کشور (Department of Home Affairs) کمک می کند آن فرد را از استرالیا ببرند. قوانین جدید به وزیر (یا نمایندگان او) اجازه می دهد که دستوره‌های ترک را در مورد بعضی افراد در جامعه صادر کند.

دستور ترک باید به صورت کتبی ابلاغ شود. دستور ترک میتواند دستور انجام کاری مانند درخواست برای گذرنامه، تکمیل و ارائه یک فرم، ارائه اطلاعات، رفتن به قرار ملاقات یا مصاحبه یا ارتباط گیری با یک سفارتخانه باشد.

چه کسی ممکن است دستور ترک را دریافت کند؟

دستور ترک می تواند به فردی داده شود که:

- در بازداشتگاه است،
- ویزای بریجینگ R دارد، یا
- ویزای بریجینگ E "بر اساس ترک" (departure grounds) دارد

(به عبارت دیگر این ویزا به آن دلیل اعطا شده که فرد در حال تنظیم مقدمات ترک استرالیا می باشد). این ویزاها معمولاً به افرادی داده شده است که بیش از یک بار بدنبال مداخله وزیر (Ministerial Intervention) بوده اند یا افرادی که پرونده یا درخواست مهاجرت دیگر که در جریان باشد، ندارند.

حتی اگر فرد پیروی از دستور ترک بسیار سخت یا غیر ممکن باشد، همچنان می توان این دستور را داد. مهم نیست که فرد برای مدت طولانی در استرالیا زندگی کرده است یا خانواده یا وابستگی های دیگری در استرالیا دارد.

دستور ترک را نمی توان به کودکان داد، اما آن را می توان به والدین یا سرپرستان داد.

2. بازبینی حکم های محافظت

حکم محافظت چه کسانی ممکن است مورد بازبینی قرار بگیرد؟

وزیر قبلا هم این قدرت را داشته است که حکم های محافظت افرادی در جامعه را که ویزا ندارند و در بازداشتگاه مهاجرتی هستند، معکوس کند اگر وزیر دیگر فکر نمی کند که آن فرد با خطر صدمه مواجه است.

حالا، وزیر این قدرت را خواهد داشت که حکم های محافظت صادر شده برای این افراد در جامعه معکوس کند که:

- ویزای بریجینگ R دارند، یا
- ویزای بریجینگ E دارند که بر اساس ترک اعطا شده است.

من چه باید بکنم؟

این امکان وجود دارد که حکم محافظت شما بدون مطلع کردن تان، مورد تجدید نظر قرار بگیرد.

اگر حکم محافظت تان معکوس شود، به صورت کتبی به شما اطلاع داده خواهد شد. امکان درخواست تجدید نظر این تصمیم وجود دارد. اگر در این مورد به شما اطلاع داده شود، شما باید با یک وکیل مهاجرتی فوراً تماس بگیرید.

قوانین جدید قدرت وزیر (و نمایندگان او) را برای بازبینی حکم های محافظت برای بعضی افراد در جامعه گسترش می دهد.

حکم محافظت چیست؟

"حکم محافظت" نتیجه ای است که در طی ارزیابی درخواست ویزای محافظت گرفته می شود که فرد طبق قانون مهاجرت (Migration Act) مستحق محافظت است.

این به آن معناست که دولت می پذیرد آن شخص در کشور مبدا خود با خطر صدمه مواجه خواهد بود.

اگر یک فرد حکم حفاظت داشته باشد، نمی توان او را به کشوری که حکم حمایتی به آن مربوط می شود فرستاد، حتی اگر او ویزا نداشته باشد.

ممکن است یک فرد حکم محافظت داشته باشد حتی اگر او ویزای محافظت ندارد. برای مثال، ممکن است ویزای او "بر اساس شخصیت" (character grounds) رد یا باطل شود.



3. ترتیبات کشور ثالث

کشورهای ثالث کدامند؟

دولت استرالیا می تواند با هر کشور دیگری در دنیا توافق کند. تا بحال، آنها با نارو توافق کرده اند.

دولت استرالیا تا بحال سعی کرده است که سه نفر را به نارو اخراج کند. آن اخراج ها در حالیکه پرونده حقوقی در جریان است، به حالت تعلیق در آمده است.

من باید چه بکنم؟

اگر به شما اطلاع داده شود که ویزای بریجینگ R تان تمام شده است، یا به شما اطلاع داده شود که قرار است شما را از استرالیا خارج کنند، شما باید با یک وکیل مهاجرت و هر مدافع یا شبکه حامی دیگری فوراً تماس بگیرید. ممکن است که شما زمان بسیار کمی برای اقدام قانونی داشته باشید.

قوانین جدید به دولت استرالیا اجازه می دهد تا افراد را به کشورهای ثالثی اخراج کند که کشور مبدأشان نمی باشد. این به آن معناست که دولت می تواند برای پذیرفتن افرادی که از استرالیا اخراج می شوند به کشورهای دیگر پول پرداخت کند.

چه کسی را می توان به کشور ثالث اخراج کرد؟

این اختیارات تنها در مورد افرادی اعمال می شود که وزارت بدنال خارج کردن آنها از استرالیا می باشد. این مورد، قدرت اخراج جدیدی ایجاد نمی کند - تنها به وزارت گزینه مکان های بیشتری برای فرستادن افراد به آنجا را به وزارت می دهد.

هر فردی که در بازداشتگاه است و قرار است از استرالیا برده شود، می تواند به کشور ثالثی فرستاده شود. افرادی که ویزای بریجینگ R دارند را نیز می توان به کشور ثالث فرستاد.

اگر یک کشور ثالث فردی را بپذیرد، ویزای بریجینگ R او به طور خودکار کنسل شده و او دوباره به بازداشتگاه برده می شود.

این اختیارات به احتمال زیاد علیه افرادی استفاده خواهد شد که مشمول حمایت بوده یا بی تابعیت هستند و بنابراین نمی توانند به کشور مبدأ خود بازگردانده شوند.



4. ممنوعیت های سفر

قوانین جدید به وزیر اجازه می دهد تا ممنوعیت سفر در مورد کشورهای خاصی اعمال کند تا از اخذ ویزا توسط تقریباً همه افراد از آن کشورها برای سفر به استرالیا جلوگیری کند.

استثنائات محدودی برای اعضای خانواده نزدیک شهروندان استرالیا و افراد دارم اقامت دائم وجود دارد.

هنوز هیچ ممنوعیت مسافرتی اعلام نشده است اما می تواند در آینده اتفاق بیفتد.



5. منع اقامت در بازداشتگاه مهاجرتی

قوانین جدید به وزیر اختیارات بیشتری برای منع اقامت روزمره در بازداشتگاه مهاجرت می دهد که شامل تلفن های موبایل شده و به ماموران بازداشتگاه اجازه جستجو و توقیف اقامت ممنوعه می شود. اما اقامت را نمی توان از یک فرد در بازداشتگاه گرفت اگر این امر با حقوق او به ارتباط گیری سیاسی مداخله دارد. از این اختیارات هنوز برای منع هیچ موردی استفاده نشده است.



من چه می توانم بکنم تا خود را برای تمامی این قوانین جدید آماده کنم؟

شما می توانید اقداماتی انجام بدهید تا متوجه بشوید اگر ممکن است شما متاثر از این قوانین بشوید و در اینصورت، کمک بگیرید.

شما یا می توانید اقداماتی را که در صفحات بعدی آمده انجام بدهید یا اگر انجام این کار برایتان راحت نیست، با یکی از خدمات حقوقی رایگان تماس بگیرید.



1. آخرین ویزای اعطا شده به شما را چک کنید

اگر آخرین ویزای اعطایی تان را دارید، چک کنید که آیا **ویزای بریجینگ R** یا **ویزای بریجینگ E on 'departure grounds'** دارید یا خیر.

اگر ویزایتان "بر اساس ترک" (departure grounds) اعطا شده باشد، اعطای ویزا باید شبیه نمونه زیر باشد - و لغات های لایت شده را داشته باشد ("ویزای بریجینگ E (کلاس WE) به متقاضی که در جدول زیر نام برده شده، اعطا شده است زیرا شما معیارها اعطای ویزا را برآورده کرده اید زیرا شما در حال تنظیم یا مشمول ترتیبات قابل قبول برای ترک استرالیا هستید")



Australian Government
Department of Home Affairs

BRIDGING VISA GRANT NOTICE

Application details

Date of visa application
Transaction reference number
Application ID
File number

A Bridging E (class WE) Bridging E (General) (subclass 050) visa has been granted to the applicant listed in the table below as you satisfied the criteria for the grant of the visa because you are making, or are the subject of, acceptable arrangements to depart Australia.

Bridging visa grant details

Client name	
Bridging visa class	Bridging E (class WE)
Bridging visa subclass	Bridging E (General) (subclass 050)
Date of birth	
Client ID	
Visa grant number	
Visa grant date	
Visa cease date	
Passport Number	
Travel Facility	No Travel
Visa Conditions	8207 - No study 8401 - Report as directed 8506 - Notify change of address 8564 - Must not engage in criminal conduct 8566 - Must not breach the code of behaviour

About your bridging visa

This bridging visa allows you to remain lawfully in Australia until it ceases.

Travel overseas

This bridging visa only allows you to remain in Australia. When you leave Australia, your bridging visa will cease.

Status Resolution (VIC/TAS)

OFFICE: Our office is currently closed. All interviews will be conducted by telephone appointment.
POSTAL: GPO Box 241 Melbourne VIC 3001
EMAIL: vsrt@homeaffairs.gov.au WEBSITE: www.homeaffairs.gov.au

2. وضعیت ویزای خود را آنلاین چک کنید

اگر از وضعیت ویزای خود مطمئن نیستید، می توانید با ورود به خدمات
Visa Entitlement Verification Online (VEVO) آن را آنلاین چک کنید:



tinyurl.com/checkvisa1

برای چک کردن وضعیت تان، شما به این موارد نیاز دارید:

- شماره گذرنامه یا ImmiCard تان، و
- مدرک ویزا / شماره اعطای قبلی (یا شماره TRN).



وضعیت ویزای تان به ترتیب زیر نشان داده خواهد شد، به همراه اطلاعات
درباره کلاس / زیر کلاس ویزا و نوع ویزا"

VEVO نمی تواند به شما بگوید که ویزای بریجینگ E تان "بر اساس ترک" (departure grounds) اعطا شده است یا خیر.

اگر شما در حال حاضر ویزای بریجینگ E دارید، اما درخواست ویزا ندارید، پرونده دادگاه (Court case) یا درخواست از وزیر (Ministerial request) در حال بررسی است، پس باید از یک وکیل مشاوره بگیرید - چون ممکن است ویزای بریجینگ E تان "بر اساس ترک" اعطا شده باشد.

3. آدرس ایمیل تان را نزد وزارت به روز نگاه دارید

باید اطمینان پیدا کنید که آدرس ایمیل تان نزد وزارت به روز است و ایمیل تان را (شامل پوشه junk) هر روز چک کنید که احيانا اطلاعات جدیدی دریافت کنید.

شما می توانید از این فرم برای به روز رسانی آدرس ایمیل تان نزد وزارت کشور استفاده کنید:



tinyurl.com/updatecontact1

- برای بروز رسانی آدرس ایمیل تان، به این موارد نیاز خواهید داشت:
- آخرین ویزای اعطا شده به شما (با شماره شناسایی درخواست یا شماره شناسایی مراجعه کننده)،
 - شماره گذرنامه تان، و
 - نسخه ای از کارت شناسایی عکسدار، مانند:
 - گذرنامه فعلی،
 - گواهینامه رانندگی فعلی، یا
 - کارت شناسایی دولتی معتبر دیگر (مانند ImmiCard)



پس از آنکه آدرس تان را بروز کردید، از صفحه تایید عکس (screen shot) بگیرید.



4. با یک وکیل مهاجرتی تماس بگیرید

اگر نیاز به کمک با هر یک از مراحل فوق دارید یا نگرانید که متاثر از این قانون باشید، می توانید قرار ملاقاتی بگذارید تا با یک وکیل در یکی از خدمات رایگان زیر صحبت کنید:

کشورهای ثالث کدامند؟

ASRC Dandenong

دوشنبه تا جمعه -
10 صبح تا 5 بعد از ظهر
Thomas Street 205
DANDENONG
(03) 8772 1380

ASRC Footscray

(دوشنبه، سه شنبه، پنجشنبه،
جمعه - 10 صبح تا 4 بعد از ظهر)
Nicholson Street 214-218
FOOTSCRAY
(03) 9326 6066



در ویکتوریا، استرالیای جنوبی یا قلمرو شمالی با این مرکز تماس بگیرید

Level 5, 333 Exhibition Street
Melbourne
دوشنبه تا جمعه - 9 صبح تا 5 بعد از ظهر
(03) 9413 0101

Refugee Legal

در نیو سات ولز و قلمرو پایتخت استرالیا با این مرکز تماس بگیرید

دوشنبه تا جمعه -
10 صبح تا 1 بعد از ظهر و 2 بعد از ظهر تا 4 بعد از ظهر
(02) 8355 722711

RACS

REFUGEE ADVICE & CASEWORK SERVICE